Fiestas hispanas en la clase de ELE

Juan Córdoba Martínez
Instituto Cervantes de Nueva Delhi

FICHA DE LA ACTIVIDAD

1. Objetivos:

   – Adquirir autonomía para producir textos comunes sobre festejos, mejorando la competencia lingüística y, por tanto, la comunicativa.
   – Trabajar brevemente la geografía hispanoamericana.
   – Incrementar el léxico y conocimiento sobre las diferentes fiestas.
   – Estructurar y seleccionar información necesaria para hablar de una festividad.
   – Trabajar la comprensión lectora, necesaria para recomponer textos y para responder a preguntas específicas y generales.
   – Intercambiar opiniones en parejas y más tarde en grupo, practicando así la competencia oral.
   – Trabajar la comprensión auditiva mediante muestras reales.
   – Promover un ambiente de interculturalidad expresando interés.

2. Nivel específico recomendado: B1 (MCER).

3. Tiempo: Hasta 150 minutos.

4. Materiales: Ordenador con Internet / Reproductor multimedia / Altavoces / Proyector / Lápices y/o bolígrafos / Papel / Fotocopias de la actividad y fichas de autoevaluación.

5. Dinámica: Parejas / Grupos / Individual / Toda la clase / Preguntas y respuestas.

1. INTRODUCCIÓN

La siguiente unidad didáctica forma parte de las diferentes contribuciones que se presentaron en el IV Encuentro práctico de profesores de español como lengua extranjera organizado en el Instituto Cervantes de Nueva Delhi (India), en octubre de 2014. La idea toma forma a raíz de una actividad, muy limitada, propuesta en el manual que se sigue en el nivel B1, junto con el interés de un grupo de tal nivel por conocer más sobre festejos latinoamericanos. Por tanto, el aspecto cultural

elegido para el desarrollo de esta unidad didáctica son las fiestas populares dentro de la comunidad hispanohablante. Remitiéndonos al *Plan Curricular del Instituto Cervantes,* este aspecto cultural aparece en el inventario de *Saberes y comportamientos socioculturales*, en el capítulo 3, *Identidad colectiva y estilo de vida*, en concreto en el apartado 3.5, *Fiestas, ceremonias y celebraciones*. Las actividades sirven para que los estudiantes conozcan una serie de fiestas de Hispanoamérica y, en función de la fiesta a la que les interese asistir, elijan a dónde van a ir para un viaje de despedida de soltero/a. Este tipo de viajes están poniéndose de moda entre ciertas élites de la sociedad india y, por supuesto, entre estudiantes del centro, por lo que añade un aliciente sociocultural a la intención de realizar / organizar un viaje que en muchos casos no contempla los posibles festejos de la comunidad hispana por su desconocimiento. Prueba de ello es la Tomatina en España, festejo que cada año capta más adeptos extranjeros y es el sueño de muchos de los estudiantes de este centro.

Como bien afirman Morote y Labrador (2002: 629) «lo *festivo*, la *fiesta* es un elemento común y necesario en todas las culturas», por ello, su tratamiento en el aula se antoja ineludible y puede ser muy provechoso para potenciar la conciencia intercultural. Las fiestas no son más que un elemento dinamizador y fiel reflejo de la cultura de cada país y entenderlas ayuda a los estudiantes a comprender mejor las relaciones entre lengua y cultura, por ejemplo, las expresiones vinculadas a referentes culturales o religiosos. En muchos casos no solo se queda en esto último, puesto que va más allá cuando el aprendiente se da cuenta de la existencia de aspectos en común entre su cultura y la de la lengua que estudia, es decir, que se comparten ciertas bases culturales y socioculturales comunes, tales como formas de vida, creencias, valores, historia, etc. El encuentro intercultural le puede hacer reevaluar su propia cultura y ser crítico para llegar al diálogo intercultural. En definitiva, como establece el *Plan Curricular del Instituto Cervantes* (2006) en la introducción del apartado de *Habilidades y actitudes interculturales*, lleva a:

> «percibir la riqueza de matices que presenta el panorama cultural […] (y) captar rasgos comunes entre la cultura de origen y las culturas con las que se establece el contacto (afinidades, concomitancias, huellas históricas o etnográficas, préstamos lingüísticos, etc.)».

2. DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD

A. Esta actividad sirve para activar los conocimientos previos que el estudiante pueda poseer sobre fiestas en Hispanoamérica. Se presentan 5 imágenes de fiestas y/o celebraciones junto con sus nombres y países correspondientes desordenados para que los alumnos los relacionen. Después se proyecta un mapa de Hispanoamérica en blanco para que los estudiantes, tras la identificación, ubiquen dichas fiestas en el mapa por países. El profesor irá anotando las ideas y comentarios que se vayan haciendo sobre las imágenes.

Todos los Santos

Carnaval de Barranquilla

Inti Raymi

Desfile de Silleteros

Fiesta Nacional de la Vendimia

Colombia Argentina

Perú México

Palabras para explicar: *vendimia* y *silletero* (portador de silla a mano).



Foto 1



Foto 2



Foto 3



Foto 4



Foto 5

Foto 1: http://alivemachupicchutravel.blogspot.in,

Foto 2: http://www.welcomeargentina.com/fiesta-vendimia/imagenes/carrusel981-9042_i.html,

Foto 3: http://www.starmedia.com/imagenes/2011/11/dia-muertos-mexico-6-600x400.jpg,

Foto 4: https://laalegriadelcarnavaldebarranquilla.wordpress.com,

Foto 5: https://dialectocultural.files.wordpress.com/2013/02/medellin_983.jpg. Fecha de consulta: 01/09/2014

B. Esta actividad se trabajará en parejas. Se trata de una serie de oraciones desordenadas sobre dos de las fiestas tratadas en la actividad anterior. En el recuadro que encabeza la actividad aparecen los nombres de las que se van a trabajar; en él deberán colocar las letras de las oraciones listadas de la A a la L, dándole así coherencia a los textos. Al finalizar se comprobarán los resultados, entrando en juego diferentes comentarios entre toda la clase. El profesor pregunta: *¿Qué fiesta os parece más interesante?*

Inti Raymi	Carnaval de Barranquilla
F	B

A) El Martes de Carnaval se lleva a cabo el *Entierro de Joselito Carnaval,* el cual simboliza el fin de las festividades. Joselito es la estrella de dicho carnaval y simboliza la alegría que, después de cuatro días de fiesta, fallece junto con Joselito.

B) Acontecimiento cultural más importante de Colombia en el que se expresan todas las variedades culturales y el folclore de la Costa Caribe colombiana en una fiesta de derroche de alegría y colores, donde el pueblo barranquillero disfruta de comparsas, grupos de bailes, disfraces y música desde el sábado hasta el martes anteriores al Miércoles de Ceniza, en el mes de febrero o marzo. (1)

C) El Lunes de Carnaval se celebra el «Festival de Orquestas», desde las primeras horas de la tarde hasta la madrugada del martes.

D) Comienza desde tempranas horas de la mañana, con el saludo del *rey Inca* al *Inti* (Sol): «¡Oh dios Sol, padre nuestro!» de cuclillas con los brazos abiertos y dando besos al aire.

E) En el que se enciende una hoguera con el reflejo del sol en el brazalete de oro del inca, se sacrifica una llama y se realiza el rito del pan (Sankhu).

F) Todos los años, el 24 de junio, coincidiendo con el solsticio de invierno en los Andes, se celebra en Cusco la ceremonia más grande que rememora la cultura Inca. Se trata de la Fiesta del Sol. Esta gran celebración tiene como escenario el Sacsayhuamán, donde miles de espectadores de todo el mundo se reúnen para ver la recreación de la época dorada del imperio incaico. (1)

G) Y, finalmente, el Sacsayhuamán hace las veces de escenario, con miles de espectadores. Aquí por último se realiza el rito del fuego sagrado.

H) Considerado el principal templo consagrado al sol en la época incaica. Tras parar en el templo, el Inca y su séquito se trasladan a la plaza de Armas para pedir abundantes cosechas y, de este modo, alejar el hambre.

I) El Domingo de Carnaval se escenifica el desfile de la *Gran Parada* sin carrozas, donde solo se presentan grupos folclóricos tradicionales, cumbiambas y comparsas.

J) Entonces, el Inca sostiene en sus manos dos vasos de madera y brinda con chicha de jora (cerveza de maíz). Del vaso de la mano izquierda

beben sus parientes y el de la derecha lo derrama en una tinaja de oro. Todo esto sucede en la explanada del Coricancha.

K) El carnaval empieza el Sábado de Carnaval con la *Batalla de Flores*. Es un gran desfile de carrozas, comparsas, la reina del carnaval, grupos de baile y disfraces.

L) La celebración repite con todo detalle el rito de los tiempos del incanato con una gran puesta en escena de 700 actores (entre otros, músicos, danzarines, soldados, el Inca y su séquito), iniciándose así una nueva etapa en el tiempo circular, el *año nuevo*.

(Inti Raymi, adaptado de: <https://www.facebook.com/notes/star-perú/vive-el-inti-raymi/768913293129752>. Carnaval de Barranquilla, adaptado de: <http://es.wikipedia.org/wiki/ Carnaval_de_Barranquilla> y <http://es.feria.tv/agenda-772_carnaval-de-barranquilla.html>. Fecha de consulta: 01/09/2014).

C. Esta actividad en formato de audio y texto trae al aula dos muestras orales distintas (español de Colombia y de Argentina). Los estudiantes primero leerán los textos (simplificados y objetivos) en un par de minutos y después escucharán los audios. Estos no tienen una relación gramatical fija, se ajustan a una noticia radiofónica. Se busca que los estudiantes detecten los errores léxicos de las locutoras.

DESFILE DE SILLETEROS

Se inicia a principios de agosto dentro de la señalada Feria de las Flores, feria que ha ganado su renombre mundial desde que en 1957 se realizara el primer desfile en Medellín.

El resultado final es fruto de los campesinos de Santa Elena, quienes, antes de la inclusión de bestias para ayudar en las faenas campesinas, transportaban productos y familiares a sus espaldas en una silla. Sin embargo, esa utilidad se desertó y actualmente estos mismos, con su creatividad y dedicación, son capaces de combinar hasta 80 variedades de flores (estrellas de Belén, gladiolos, lirios, claveles, girasoles, tul de novia y orquídeas – flor nacional) para crear desde mensajes cívicos hasta paisajes y retratos.

El acontecimiento principal radica en este esperado desfile a las 10 de la mañana por las principales avenidas de la ciudad. No es un desfile fácil, puesto que los silleteros sufren por el peso de las creaciones, aunque este sufrimiento se olvida gracias a la ovación de los asistentes, quienes con sus aplausos dan fuerza a los silleteros. Se pueden ver 4 tipos de silletas: emblemáticas o cívicas, monumentales, tradicionales y comerciales.

FIESTA NACIONAL DE LA VENDIMIA

Se inicia en noviembre y concluye con la gran Fiesta en la capital provincial, Mendoza, el primer fin de semana de marzo.

La celebración se inicia oficialmente el último domingo de febrero con los actos de Bendición de los Frutos, donde se agradece a Dios por la cosecha y se ofrece el nuevo vino a la Virgen de la Carrodilla, patrona de los viñedos. La noche del primer viernes de marzo comienza la Vía Blanca de las Reinas.

A la mañana siguiente, primer sábado de marzo, se celebra el Carrusel, donde el público puede disfrutar del desfile de las reinas de día. Las reinas saludan y reparten uvas, peras, vinos y otros productos regionales.

El mismo día por la noche se realiza el Acto Central en *el Teatro Griego Frank Romero Day* con un impactante espectáculo de luz y sonido y unos 1.000 artistas y es transmitido en vivo para todo el país por televisión. En él se rinde homenaje a la Virgen de la Carrodilla y a los vendimiadores.

El espectáculo finaliza con la elección de la Reina de la Vendimia y se cierra con una impresionante exhibición de fuegos artificiales durante 40 minutos.

Audio 1: Desfile de Silleteros: <http://youtu.be/flkScgakPM4>

Audio 2: Fiesta Nacional de la Vendimia: <http://youtu.be/73DjsyZ2MGYZ>

(Desfile de Silleteros, texto adaptado de: <http://es.wikipedia.org/wiki/Desfile_de_Silleteros>; y Fiesta Nacional de la Vendimia, texto adaptado de: <http://www.vacaciones-turismo.com.ar/blog/cuyo/fiesta-de-la-vendimia-en-mendoza-bienvenidos-a-la-mayor-fiesta-del-vino-en-el-mundo/>. Fecha de consulta: 01/09/2014).

D. Esta actividad sirve para que los estudiantes se enfrenten individualmente a dos textos periodísticos, es decir, información real de medios de comunicación sobre la celebración de Todos los Santos en México y en España. Servirá para que contrasten cómo se celebra o se vive la misma fiesta en dos contextos diferentes.

Al final de cada lectura se encuentran unas preguntas de comprensión lectora. Una vez que terminen de responder, el profesor formulará las preguntas y los estudiantes irán aportando sus respuestas oralmente a modo general.

La pregunta número 9 sirve para reflexionar sobre el diminutivo, que tiene un mayor uso en el español de América que en el español de España. Para poder resolver esta pregunta, si no se ha trabajado con anterioridad el concepto, valdría la siguiente explicación adaptada del *Diccionario de la Real Academia*:

- **Sufijo que denota disminución de tamaño en el objeto designado**. Ejemplo: libretilla.
- **Sufijo con intención emotiva**. Ejemplos: ¡Qué nochecita más bonita! Corazoncito.
- **Se usa también con adjetivos y adverbios para intensificar el significado**. Ejemplos: ahorita.

Adaptado de: http://lema.rae.es/drae/. Fecha de consulta: 01/09/2014.

La pregunta final «¿Hay alguna fiesta similar en tu país o en otros países que conozcas?» sirve para que los estudiantes contrasten fiestas similares con sus respectivos países. Los estudiantes redactarán un pequeño texto de unas 100 palabras para entregar al profesor, que será devuelto con las oportunas correcciones. Al estar en la India, se ha comentado la existencia de una celebración llamada *Sraddha*, en la que durante 13 días se venera a los ancestros y difuntos privándose de comidas lujosas, compras u otra acción que suponga un gasto.

El profesor puede buscar fotografías de las calaveritas, pan de muerto e incluso de las flores –cempantzúchil, por ejemplo–.

DIARIO DE MALLORCA *Digital*

El día de Todos los Santos: una festividad milenaria.
Tiempo de ir a los cementerios y rezar por aquellos que ya no están.

MADRID | EP La Iglesia celebra hoy, 1 de noviembre, el Día de Todos los Santos, una festividad dedicada a todos los que después de haber muerto, ya han alcanzado el cielo, mientras que el día 2, Día de los Difuntos, la Iglesia y los fieles españoles y de todo el mundo rezarán por aquellos que, habiendo fallecido con pecados, aún se encuentran en el purgatorio para limpiar las consecuencias de los pecados cometidos.
En declaraciones a Europa Press, el profesor de la Facultad de Teología de la Universidad de Navarra, Fermín Labarga, ha explicado que la misa del Día de Todos los Santos se celebra para los que han alcanzado ya el cielo, mientras que el Día de los Difuntos, en un acto de *solidaridad*, se reza para que las almas de los que todavía están en el purgatorio lleguen pronto al cielo.
Estos rezos se suman en estos días a la tradición de ir a los cementerios para recordar a los seres queridos que ya han fallecido, llevándoles flores o poniéndoles velas.

Desde el siglo VIII

Labarga ha apuntado que la fiesta de Todos los Santos, tal y como se conoce hoy, se remonta al año 800, momento en que se

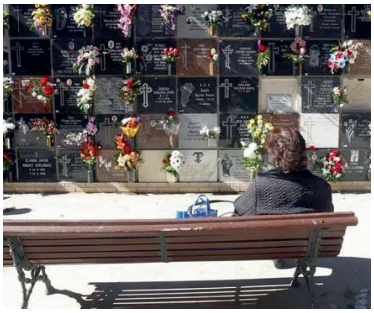


Foto 1

empieza a celebrar en Roma el día 1 de noviembre. En la actualidad, la misa del día 1 se celebra de color blanco por ser un acto solemne. Por su parte, la festividad del día 2 se celebra bajo el color morado, que invita a la penitencia y la oración.

Ir al cementerio en España

Labarga ha apuntado que en España «se está intentando quitar un poco de en medio la realidad de la muerte. A nuestra sociedad postmoderna la idea de la muerte le asusta, pero no puede ignorarla porque todos los días comprobamos que hay gente que muere», ha comentado.
En este sentido, ha indicado que le da la sensación de que esta fiesta en España «puede ir perdiendo popularidad» porque no sabe «hasta qué punto se inserta la gente joven en esa tradición del recuerdo de los difuntos y de la visita a los cementerios».

1) ¿Por qué el artículo se titula «una festividad milenaria»?
2) ¿Qué día se reza por aquellos que no están en el cielo? ¿Dónde están?
3) ¿Qué día se celebra la misa de color blanco? ¿Qué significa el color morado?
4) ¿Qué se lleva a los cementerios?
5) ¿La fiesta gana o pierde popularidad? ¿Por qué?

(Adaptado de: <http://www.diariodemallorca.es/sociedad-cultura/2012/11/01/dia-santos-festividad-milenaria/805125.html>.
Foto 1: http://fotos00.laprovincia.es/fotos/noticias/318x200/2012-11-01_IMG_2012-11-01_21:10:04_1.jpg. Fecha de consulta: 01/09/2014).

DIARIO DE MÉXICO

Llegó el evento más esperado del año:
Todos los Santos.
Las ollas a punto, la cerveza y ganas, muchas ganas de bailar.

MÉXICO D. F. - El próximo 1 y 2 de noviembre comienza la Fiesta de Todos los Santos en la Religión Católica en todo el mundo y, en especial, acá en México se conmemora con mucha alegría para honrar a los ancestros.
Los hay quienes acostumbran a poner en un lugar especial de la casa un altar de ofrendas a los muertos durante estos dos días. Sobre una mesa colocan veladoras, fotos de los seres queridos y flores. Es tradicional la flor de cempantzúchil, pero pueden ser otras como crisantemos, azucenas, gladíolos, rosas, nardos o gardenias.
Miles de mexicanos visitarán estos días los cementerios para limpiar las lápidas, pintarlas y adornarlas con miles de flores. Hay lugares donde la gente prácticamente se va a convivir con sus difuntos en los cementerios durate un día o los dos, dependiendo de las tradiciones de cada localidad. Ahí conviven las familias, comen, bailan e incluso hablan con los difuntos y se quedan por la noche, con sus velas prendidas, rindiendo tributo a los que ya se fueron, acompañados por mariachis que interpretan rancheras como obsequio a sus seres queridos ya fallecidos.



Foto 1



Foto 2

Preparen la panza

En estas fechas no pueden faltar las hojaldras o pan de muerto y las calaveritas de azúcar con el nombre de los familiares ya idos en la frente, que se supone vienen cada año en estas fechas a visitar a sus seres queridos y a compartir este banquete. Se colocan aquellos platillos o bebidas que le daban placer al muertito en vida: guisados diversos, ron, whiskey o tequila y en algunos casos hasta cigarros y puros.

6) ¿Qué diferencias hay con la celebración en España?
7) ¿Qué flores se emplean estos días?
8) ¿En qué dulce escriben y dónde? ¿Para quiénes cocinan?
9) ¿Puedes encontrar diminutivos?
10) En comparación con España, ¿la fiesta gana o pierde popularidad?
11) ¿Hay alguna fiesta similar en tu país o en otros países que conozcas? Redacta un texto de unas 100 palabras y entrégaselo al profesor.

(Adaptado de <https://es.answers.yahoo.com/question/index?qid=20081101140627AAcaXEt>.
Foto 1: <http://www.prensalibre.com/ noticias/cementerios-dia_de_los_santos_PREIMA20101101_0174_5.jpg>. Foto 2: <http://berlinenespanol.net/ wp-content/uploads/2012/10/Catrina-340x205.jpg>. Fecha de consulta: 01/09/2014).

E. Los estudiantes, de manera individual y siendo agentes de turismo, han de hacer una campaña para el Inti Raymi para invitar a sus clientes a Perú. Para ello tienen que completar los huecos en imperativo con los verbos que se añaden debajo del texto y comentarlo posteriormente con toda la clase. El profesor controla las respuestas. Se pueden buscar fotografías de los pututus, las quenas, las líneas de Nazca, Machu Picchu, etc.

_____ a Perú, _____ Cusco, _____ a Machu Picchu. _____ con las vistas aéreas de las líneas de Nazca. _____ a conocer los encantos de una fiesta milenaria: Inti Raymi. _____ que la magia y la emoción le contagien. _____ al sol, _____ con el sonido de los pututus, las cornetas y las quenas, _____ mucho y _____ chicha. _____ la llegada del nuevo año agrícola.

¡ _____ genial con los paisanos y _____ nuevos amigos!

SALUDAR – ANIMARSE – VENIR – BEBER – DEJAR – SUBIR – HACER
CONOCER – PASÁRSELO – VIBRAR – ASOMBRARSE – BAILAR – CELEBRAR

F. Esta actividad se desarrolla en grupos de 3 o 4 estudiantes. Al inicio aparece una tabla que servirá de apoyo a los estudiantes para la práctica oral. El papel del profesor en esta actividad consiste en observar la interacción de los estudiantes. Una vez que cada estudiante haya seleccionado la información y completado su tabla sobre una fiesta que le atraiga (intentando evitar que se repitan), cada estudiante dentro de su grupo debe persuadir al resto de componentes, convencerlos de que el festejo que ha elegido es al que deben asistir. Una vez que cada estudiante haya expuesto sus razones, cada grupo ha de elaborar una lista con los votos que ha obtenido cada propuesta y al menos cuatro razones por las que ha llegado a tal acuerdo. Las anotaciones se intercambian después con otros grupos

para que cada equipo evalúe el texto preparado por los otros, es decir, para hacer una evaluación de manera igualitaria.

Nombre de la fiesta	
País	
Fecha de celebración	
¿Qué se celebra o festeja?	
¿Qué se hace?	
Otra información	

¡No olvides mantener el contacto visual con las personas que te escuchan!

RECUERDA

PARA INTERESES

* En mi opinión…

* Prefiero que + presente de subjuntivo (vayamos…)

* Prefiero + infinitivo (ir…)

* Me parece… (muy interesante)

* Lo encuentro... (interesante)

* Me interesa / gusta que + presente de subjuntivo (haya…)

PARA INTERRUMPIR

* Perdona, pero, ¿puedo decir una cosa?

* Un momento, ¿puedo decir una cosa?

G. Esta actividad sirve para promover un ambiente de interculturalidad, hacer que los estudiantes compartan de forma oral sus tradiciones en el aula sirviéndose de los esquemas y del léxico que se ha trabajado anteriormente para la selección de información. El profesor pregunta: *¿Cuál es la fiesta o celebración más importante en tu país? ¿Qué se festeja? ¿Qué se hace? ¿Cuándo es?* Sería interesante que cada estudiante accediese a Internet y mostrase una imagen de ese festejo desde el ordenador del profesor. La exposición ha de ir acorde a la estructura de un texto expositivo (siguiendo las pautas o estructura de las actividades B y D). Al finalizar las exposiciones, el profesor pregunta: *¿Qué celebración o festejo os ha parecido más interesante?*

H. Esta actividad se presenta a modo de debate en grupos para que los estudiantes elijan a dónde quieren ir de despedida de soltero/a. El profesor coordinará la formación de grupos, ubicando en cada equipo a los estudiantes que empaticen más con cada uno de los festejos de la actividad A. Tras un tiempo máximo de 12 minutos (más o menos un minuto por miembro del grupo para que todos expongan sus argumentos) se da paso al debate general. El profesor dividirá la pizarra en

apartados y en cada uno irá poniendo las ideas o puntos que señalen y defiendan los grupos. Evaluará la participación en su totalidad.

¿Qué has aprendido? **FICHA DE AUTOEVALUACIÓN**

1) Ahora sé:

	Hablar de ciertas costumbres de Hispanoamérica.
	Hablar de una fiesta de mi país.
	Mencionar alguna fiesta de los estados/países de mis compañeros.
	Situar dónde se dan las fiestas hispanas.
	Diferenciar cómo se desarrolla Todos los Santos en España y México.
	Seleccionar y estructurar información sobre un festejo.

2) ¿Qué te ha gustado más?

3) ¿Qué te ha interesado menos?

4) Si tienes ocasión, ¿a qué fiestas te gustaría asistir?

3. CONCLUSIONES

El conjunto de actividades de esta unidad didáctica se llevó a cabo según lo previsto y los estudiantes respondieron a ellas con gran entusiasmo e interés. La actividad B les hizo ver que debían entender las frases para poder conectarlas con sentido, ya que contiene palabras para despistar. La actividad D (Todos los Santos) les pareció una celebración muy extraña, pese a que muchos habían oído hablar de ella; les impactó que se celebrara en el cementerio y a modo de fiesta. Algunos incluso llegaron a tacharlo de locura y a decir que la celebración de España era mejor (con la que comparten más cosas). A partir de la actividad F empezaron a dialogar entre ellos y, al terminarlas todas, coincidieron en querer experimentar la sensación de alegría del carnaval de Barranquilla. Además, reconocieron que habían disfrutado con los mensajes de audio (comentaron las diferencias en el habla), la cohesión textual y la lectura de las otras actividades.

Otro aspecto bastante interesante es que el grupo era heterogéneo, es decir, había estudiantes procedentes de varios lugares de la India, lo cual dio más juego a la hora de hablar de festejos en su lugar de origen (de los que los otros eran desconocedores). Resultó agradable que entre ellos comentaran los hábitos y fiestas de cada comunidad y las compararan entre sí, aprendiendo unos de otros.

En definitiva, se trabajó el componente cultural, tanto propio como ajeno y se creó un clima intercultural desde el primer momento. Cuando acabaron con la

unidad didáctica, estaban ansiosos/as por conocer más sobre los festejos latinoamericanos.

BIBLIOGRAFÍA

Material bibliográfico de Internet

García García, P. (2004). «Claves interculturales en el diseño de materiales didácticos para la enseñanza de español segunda lengua». Disponible en <http://goo.gl/n21KT>. Fecha de consulta: 24/09/2014.

Morote, P. y Labrador, M. J. (2002). «La fiesta, enlace intercultural para la enseñanza de ELE», en *Actas XIII, Congreso Internacional de ASELE*, 2002. Disponible en <http://goo.gl/QSiOXv>. Fecha de consulta: 20/09/2014.

Plan Curricular del Instituto Cervantes. Disponible en <http://goo.gl/bOKxe>. Fecha de consulta: 24/09/2014.